

奧地利2011世界醫用及生物超音波學會年會紀實

董恕平醫師 / 振興醫院 急診科

2011年世界醫用及生物超音波學會(WFUMB)年會是在奧地利維也納舉辦。參加國有 78 國，參加人員多達 2700 人。舉辦此次年會實屬不易，因為有以下特色，第一因奧地利國家以德語為官方語言，所以將大會手冊(節目表)都以英語及德語表列，以饗廣大的參與支持者。第二節目安排上亦將相同主題綜合討論，如 8 月 26 日下午的急診超音波討論，便是以急診可用的超音波導引穿刺與超音波訓練

(WINFOCUS) 合併討論。第三各科主題亦安排相當好的口頭報告上台展示並接受台下各醫學同好的提問。第四所有的電子海報均以電腦呈現，有被大會選為最佳得獎海報的部份，也有系統標定最多人瀏覽的篇題，更可以讓不同超音波領域的專家都能清楚發現各特定領域的瑰寶。第五從第二天起，除了超音波專題講演與口頭報告外，亦有超音波實作的訓練課程，結合廠商的訓練設備與超音波機組，滿足了渴求

超音波實作的每一雙手和每一個心。不管是腹部器官，骨骼肌肉甚至是生殖泌尿如陰莖等小區域超音波(small part sonography)，均請到真人現場供參與者操作練習。最後在每天課後或專題討論結束，均安排富當地文化氣息的節目，以供從世界各地來的超音波同好沉浸及放鬆。

筆者的報告是將在台北振興醫院急診當值所遇到特殊案例作分析。此 30 歲上



圖一

下生命徵象穩定的女性病人，因上腹脹痛至急診求診。經例行的相關檢查後，進行急診超音波檢查。超音波導引液體穿刺確認了病人為內出血的狀態。開刀前準備時，胸部 X 光與腹部電腦斷層竟確認病人為癌症合併多處轉移的狀態（肺部，橫結腸與卵巢腫瘤）。上述出血病灶竟為腫塊出血。藉由即時婦產科會診與創傷控制手術 (damage control

surgery)，快而準的發現並處理病人問題。在大會的婦產科時間區段裡口頭報告（如圖一），是對筆者的挑戰，因為台下均是婦產科超音波的好手。婦產科的病人可用都普勒 (Doppler) 偵測血管脈衝指標 (pulsatile index, PI) 與阻抗指標 (resistance index, RI)，可惜筆者當時礙於急診儀器的老舊未能進行上述的檢查，不然應更能將相關的數據完整呈現，但此一病例的拋磚引

玉是對超音波的跨科自由運用與獨立判斷下了一個最好註解。

此行筆者有三大任務。第一為將急診病例口頭報告作完美呈現，第二在不同電影片段裡所看到的維也納及捷克風光作一忠實紀錄，第三則為購買單位同仁所交托的水晶與莫札特巧克力。維也納的風光不只是Wien、Vienna(前者是德文，後者是英文)藝術般的名勝古蹟，更是在於處處是音樂。公共空間的夜晚舉辦著不同的音樂會，筆者與同行的誌倫在開會的最後一天晚上，去到維也納夏宮處。看到的是有如台灣假日夜市般的攤販聚集。最引人如勝的竟是逛不盡的酒販與拿著電吉他四人樂團的忘情演奏。除了古典音樂的薰陶外，也有平民式的通俗音樂，真是不愧為音樂之都。連買東西及血拼的部份都讓筆者有驚嘆。因為陳設水晶的商家有普通與旗

艦的差別，連街角攤販所兜售的莫札特巧克力的封面捲髮也有差別。封面捲髮一捲才是正品，兩捲與三捲都是山寨版的巧克力。（如圖二）世界的進步是靠著不斷的學習比較和競爭而產生，使得筆者又從理想的烏托邦回到了現實世界。

奧地利時時有音樂，處處有文化。從熊布朗宮到歷史與藝術博物館，從市政廳到歌劇院，從史蒂芬大教堂到三步一攤的街頭表演工作者，好像下一刻就會遇見約翰史特勞斯在指揮樂團表演。筆者的行前工作較為不足，因為沒有特意調查相關名勝，卻是抱持著讀萬卷書不如行萬里路的觀念，在同團的前輩與導遊的指引下進行維也納的初體驗。奧地利是一個文化音樂相結合的都市，來到了維也納可聽到同團的前輩細數著奧地利的過去與著名人物。特此一提，從彰基來的婦產科潘醫



圖二

師就全程做筆記，在車上還詢問史上交戰歐洲國家的相關地理位置，如此認真的求知精神使我留下記憶。維也納市中心的交通可由兩種交通工具所建構，一是公車一是捷運，筆者深怕在公車上發生「車停站一下」的笑話，所以只運用了當地的捷運系統。當地的捷運共有6條之多（台北也是可與之比美的啦），下榻的飯店與開會會場是必需要換搭不同的兩條捷運才能抵達。在每次的搭捷運過程裡總有一種時空錯置的感覺，好像下一站就會是圓山站，出了閘門就可以去吃士林夜市的小吃。而維也納捷運的設置就是一種考驗人性。聽導遊講述奧地利與捷克都是日耳曼民族有統治過的地方，所以車站的設計都相當的類似，有著自決自律的精神，自決是自己決定要買的票種，是單程票、三小時票、一日票、三日票還是維也納卡的複合運用；自律是自己打卡，並無站務人員管理誰入閘門或出

閘門。據同行的誌倫也觀察到沒買票的人也隨著人潮前進車站搭車，卻也有人群集合自發的買票。然後魚貫的進入車站，並無爭先恐後。對出生在充斥成文規條台灣的筆者是一奇觀，坐了他們的捷運後使我有上述的覺醒。以小見大才知奧地利的執政當局，以人性自覺與彼此監督的觀念運作整個社會公器。這是我另一個佩服的地方。

吃的東西就得感謝學會秘書的旅遊書，裡面記載了奧地利必吃的美食。有味美的薄餅湯，有吃起來像極雞肉卻長的比盤子還大的小牛排（如圖三），有豐富材料的蔬菜湯，還有值得一提的非常好吃但厚薄不一的皇帝煎餅。對於吃東西我是抱持著感恩的心，因為旅行社的巧妙安排，使我們全團的人能在旅程中一一品嚐到奧地利維也納的美食。可能是性急的亞洲人總是不容易停下他們的腳步，我發現有好

些團員每到一個餐廳就在找尋是否有無線網路。可能是許多前輩都是身居要職，必須日理萬機，身處異國卻時時注意國內動態。至於筆者的情況就更特殊一點，出發前實在是抱著忐忑不安的心。由於振興醫院的院慶海報活動是在筆者請假的期間所舉辦（8月26日截稿，9月2日至9月9日展示）。由於筆者忝為眾多振陽聯合計畫的一個計畫主持人。在許多振興院慶海報中，如何使自己的海報能夠脫穎而出。從旅行前的準備到海外的電子郵件往返，使得身處歐洲大陸的筆者在吃美食，觀古蹟，聽音樂甚至是到了後段自假捷克旅遊時，心亦牽掛著海報展的舉辦是否完滿成功。又急診業務的繁忙與吃重是眾人所知，由於筆者與同單位的誌倫遠赴歐洲大陸前後有十天之久，對台北振興醫院急診的排班是一挑戰。所幸得到院長及相關教學研究直屬長官的全力支持與部內同仁的配合，才能



圖三

使我成行，在此要獻上十二萬分的感謝。

將不同的主題納在四天的時間裡真的是考驗著主辦單位。而課後之夜間活動不管是開會首晚的音樂會，開會次日的酒莊品酒（如圖

四），第三晚的聯誼活動在音樂表演下各國超音波同好交流更是讓筆者印象深刻

（如圖五）。大家其實此行還有另一個目的，爭取

2017年世界超音波年會在台北舉辦，藉由與會代表的齊心戮力，開會中的互相友

好交流，再加上台灣之夜的盛情款待，在本次開會的尾聲終於傳來好消息。2017年確定在台灣舉辦世界超音波年會這樣的盛事。讓我們拭目以待吧！！



圖四



圖五

